MA.HYKCKI

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ

Цѣна годовому изданію **5** руб. съ пересылкою и упаковкою.

No 24.

Выходять два раза въ мъсяцъ: 15 и 30 или 31 чиселъ.

Редакція пом'тщается при Калужской Духовной Семинаріи.

1902 г. ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. Декабря 31,

I.

ВЫСОЧАЙШІЯ награды.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, согласно съ заключеніемъ Комитета о службѣ чиновъ гражданскаго вѣдомства и о наградаха, но представленію г. Оборъ-Прокурора Св. Сунода, Всемилостивъйше соизволилт на награжденіе къ 6-му числу девабря старостъ церквей: села Федотова, Боровскаго уѣзда временнаго кунца изъ крестьянь Александра Смирнова и села Закрутаго. Жиздринскаго уѣзда мѣщанина Николая Шемелева, за заслуги по духовному вѣдомству званіемъ личнаго почетнаго граждания

списокъ

лицамъ Калужской епаркій, кой Всемилостивъйше пожалованы къ 6-му денабря 1902 года за заслуги по духовному въдомству, медалями, съ надписью "за усердіе":

Для ношенія на шеп: серебрянными: на Владимірской ленть: староста первви с. Жерелева, Мосальскаго увзда, мосальскій мітаний Леонтій Чамові; на Аннинской ленть: старосты церквей: села Дунина, Медынскаго увзда, мітанинь гор. Медыни Василій Шеголеві, Васильевской гор. Калуги,

калужскій 2-й гильдій купецъ Никита Егоровт; на Станиславской денть: староста церкви села Пушкина, Тарусскаго увзда, крестьявинъ Сергвй Козловъ; для ношенія на груди: золотыми: на Аннинской ленть: учительницы одноклассныхъ церковно-приходскихъ школъ: Рождество-Кирекрейской, Перемышльскаго уфяда, потомственная дворянка Анастасія Угор. ская и Благовъщенской градо-Козельской, потомственная по-четная гражданка Александра Вырская, учительница Иневской школы грамоты, калужского убяда, потомственная дворянка Въра Ермолаева; серебряными: на Александров. ской ленть: учителя церковно-приходскихъ школь: Ладыгинской одновлассной, Перемышльского увзда, Терентій Богословскій, Луткинской одновлассной, Медынскаго увзда, Федоръ Горчаковъ, Вешковской одновлассной, того же увзда, Николай Дъяконовъ, Трехсвятской, Малоярославецкаго увзда, Михаилъ Никитинъ и Бълкинской одновлассной, Боровскаго увада, Дорофей Влинникова, учитель Болотской школы грамоты, Лихвинскаго увзда, Григорій Антипова, учительницы церковис-приходскихъ школъ: Козловской одноклассной, Перемышльского убзда, Юлія Ненарокомова, Краснохолиской одновлассной, Мосальскаго увзда, Анна Покровская, Бавыкинской одноклассной, того же увзда, Александра Малахова, Жувовской одноклассной, того же увзда, Ольга Богданава, Иловской одноклассной, Медынскаго увзда, Елизавета Богданова, Архангельской одновлассной, того же увяда, Нина Любимова, Рождественской одноклассной, того же увяда, Анна Мартынова, Подкопаевской, Мещовского убяда, Варвара Сальникова, Покровско-Людемской, Калужскаго увяда, Анна Соколова, Повровской за Окой, того же увзда, Евдовія Соколова, Калужской Рождественской Евлампія Орлова, таковой же, Предтеченской, Анна Глаголева, Васильевской градо-калужской, Аполлинарія Успенская, Черновской одноклассной, Жиздринскаго увзда, Анастасія Добромыслова, Зимницкой одно классной, того же увзда, Агриппина Шетинина и Жиздринской-Марія Преображенская, старшія учительницы двухклассныхъ церковно-приходскихъ школъ: Ивонинской, Мосальскаго увзда Ольга Щеголева и Пессченско-Заводской, Жиздринскаго увзда, Марія *Иесоченская*, учительница Паломской Песоченской школы, того же увзда, Любовь *Надежедина*, учительница Воровской второклассной школы, Анна Виноградская, помощница учителя образцовой школы грамоты, при Уружской второклассной школь, Мещовскаго увзда, Марія Троицкая; на Аннинской ленть: старосты церквей: села Кутепова, Малоярославецкаго увзда, мвщанинь гор. Малоярославца Владимірь Соколого. Богоявленской гор. Калуги, калужскій мвщанинь Алексвій Овсянниково.

11.

Преподано Архинастырское благословение Его Преосвященства:

Церковному староств Одигитріевской села Разанцева, Мещовскаго увзда, церкви, крестьянину дер. Паритна, Якову Петрову Меркулову, за пожертвованіе 317 руб. на ремонтъ своего приходскаго храма, съ выдачею установленнаго свидътельства.

Калужская Духовная Консисторія, согласно опредѣленія своего состоявшагося 9—10 декабря сего 1902 года, во избѣжаніе излишней переписки и замедленія въ дѣлопроизводствѣ, объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что лица, желающія занять священно-церковно-служительскія мѣста въ Калужской епархіи должны представлять обязательно при прошеніяхъ всѣ необходимые документы, какъ то: аттестаты, или удостовѣренія объ образованіи, свидѣтельства о припискѣ въ привывному участку, явкѣ или отбытіи воинской повинности и, если проситель состоить на какой либо службѣ, то аттестаты о службѣ и отвывы отъ начальства по мѣсту службы о благонадежности, нравственныхъ качествахъ и благоповеденіи просителя, и обезпрепятственности на переходъ въ епархіальное вѣдомство.

Списокъ вопросовъ подлежащихъ обсужденію предстоящаго съъзда депутатовъ духовенства.

По Епархіальному Женскому Училищу:

1) Разсмотрѣніе смѣты прихода и расхода по содержанію училища въ 1903 году. 2) Объ увеличеніи числа пансіонерокъ до 125, вслѣдствіе увеличенія числа сиротствующихъ воспитанницъ. 3) О неуплатѣ Оптиною пустынею 1000 руб. за право имѣть свой свѣчной заводъ. 4) Годичный экономическій отчетъ, по содержавію епархіальнаго женскаго училища въ 1901 году, и 5) Отчетъ о постройкѣ новагокорпуса при училищѣ.

По Епархіальному Училищному Совъту.

Довладъ объ открытіи псаломщическаго класса при Крестовскомъ Калужскомъ монастырѣ, организаціи его и объ ассигнованіи потребной для открытія этого класса суммы.

ing the state of t

Отзывы цензора катихизическихъ поученій о представленныхъ ему на разсмотрѣніе поученіяхъ.

1) 20 поученій священника с. Г—о, Калужскаго увзда, о. Т—о, на Сумволь ввры могуть быть названы по содержанію вообще назидательными. Пріятно обиліе удачно приводимых текстовь св. писанія. Къ сожальнію, неръдко не ставятся цитаты, а въ одномъ мъстъ есть непростительно ложная цитата: изреченіе "въра безъ дълъмертва есть" приписано апостол. Павлу. Серьезный недостатокъ въ содержаніи—мало примъровъ изъ жизни, а щедрость—на общія мъста и разсужденія. Изложеніе необходимо нуждается въ большей простоть и краткости. Выдвляется въ дурную сторону поучение на таинство священства: оно какъ то малоназидательно.

2) 19 поученій также на Сумволь віры — священника с. В-а, Мосальскаго увзда, о. Н-а составляють себъ лучшее впечатльніе. Начисанныя въ общемъ npoще, вороче, понятиве, они имвють то неоспоримое достоинство, что авторъ, хотя и немного, заботится о приложимо. сти своихъ назидательныхъ поученій къ жизни крестьянъ, къ разъясненію и обличенію съ церковной канедры тёхъ суевърій и неправильных обычаевь, какіз, по его словамь, замівчаются въ пастей о. Низяева (напр., въ вступ. слови, въ № 11 и 17). Въ связи съ этимъ стоитъ похвальное желаніе пропов'вдника сдълать свои поученія современными: такъ, разсуждая о правъ св. церкви анаоематствовать, катихизаторъ упоминаетъ и объ отлученія гр. Л. Н. Толстого (№ 10). Пріятно также, что, вром'я хорошихъ довазательствъ изв'ястныхъ истинъ изъ св. писанія, приводятся міста и изъ твореній св. отець и, нужно сказать, довольно удачно: кратко и убълительно.

Въ частностяхъ замѣчаются недочеты: а) въ иныхъ мѣстахъ цитаты св. писанія не приведены (№ 3, 8—дважды); б) есть слишкомъ туманное объясненіе (въ № 3 "свѣта отъ свѣта"); в) допускаются неудобныя выраженія, (папр. въ заключеніи поученія № 3 "не забудь, Господи, что Ты—нашъ Господь).... Грамотность по мѣстамъ страдаетъ "при мыслѣ" (№ 8), "покаяніе" (№ 14).

Слабъе другихъ—малонавидательнъе—поученія № 9 и № 18.... Лучтіе—№ 10 и 11.

3) 4 поученія на 9-й членъ Сумвола вѣры священника с. II—и, Жиздринскаго уѣзда, о. М—а.

Тотъ недостатокъ, который такъ часто бываетъ присущъ катихизическимъ поученіямъ, особенно силенъ въ разсматриваемыхъ проповъдяхъ: онъ какъ то отрывочны и схематичны. Слогъ—старинныхъ поученій, напоминающій времена Луки Жидяты или Серапіона Владимірскаго (XII—XIII въка). Онъ дышитъ благоговъніемъ, заставляетъ, въроятно, деревенскихъ слушателей часто вздыхать и шептать "Господи, Господи"!

при каждомъ малопонятномъ полуславянскомъ словъ и очень мало усваивать, тъмъ болъе, что въ поученіяхъ о. М—а недостаточно нравственныхъ приложеній. Правда, нъсколько могутъ облегчить крестьянамъ пониманіе поученій приводимые въ нихъ примъры и сравненія изъ живой дъйствительности,— но ихъ приводится очень недостаточно....

4) 9 поученій о блаженствахъ евангельскихъ священниника с. Б—а, Мосальскаго убзда, о. В—а. Написанныя, кажется, подъ вліяніемъ поученій прот. В.

Написанныя, кажется, подъ вліяніемъ поученій прот. В. Нордова и многочисленныхъ печатныхъ передѣловъ послѣдняго, проповѣди, представленныя о. Волковымъ, многословны, но безъ надлежащей полноты въ содержаніи; по изложенію высокопарны, а объясненія вавъ то отвлеченны, безъ желанія при помощи примѣровъ изъ жизни примѣниться къ пониманію врестьянт-слушателей. Поэтому иныя мѣста въ поученіяхъ довольно туманны. Таковы, напр., всѣ опредѣленія добродѣтелей, по блаженствамъ, особенно же въ поученіяхъ. №№ 1, 5 и 6.... Примѣровъ пояснительныхъ почти нѣтъ. Вмѣсто нравственныхъ приложеній призывы къ чему то туманному, общему, въ самыхъ общихъ фразахъ.

Необходимость заставляеть отмътить безграмотность поученій. О неправильномъ употребленіи знаковъ препинанія говорить уже не приходится. А изъ этимологическихъ ошибокъ неръдки и такія, которыя неизвинительны даже ученику духовнаго училища, наприм. "изгнаніи правды ради" (№ 8 — 9); "както" (№ 8); "зеница ока" (№ 6); "люди обыкновенныя (№ 2); "апасеніе" (№ 4); "Іовъ скорбить" (№ 4); "растаться" (вмъсто "разстаться" въ № 1) и т. п.

5) 10 поученій на молитву Господню священника с. Б—а, Тарусскаго увзда, о. Ч—а.

Некратвів и въ общемъ назидательныя поученія о. Ч—а, съ умѣло приводимыми текстами св. писавія и, на оборотъ, малоудачными святоотеческими изреченіями (№ 6 и 9), имѣютъ, къ сожалѣнію, крупный общій недостатокъ: скудость примѣровъ, выхваченныхъ изъ дѣйствительности и особенно изъ крестьянскаго быта.... Мало также яркихъ нравственныхъ выводовъ и приложеній, хотя иногда и старается о. Ч—ъ

свои многословныя разсужденія обобщить въ концѣ иныхъ поученій (напр. № 1 к 4). Желательно, чтобы авторъ писалъ попроще и не пытался бы, наприм., трактовать о томъ, что не нужно питать душу свою "рожцами" пустаго, растлѣвающаго воображеніе чтенія (№ 9).

Обращаеть на себя особое вниманіе часто невърная цитація мъсть св. писанія (\mathbb{N} 3, 6, 7 и 9), а также крайняя безграмотность ("что бы" вм. чтобы — ръшительно во всъхъ поученіяхь; "соеденить" (\mathbb{N} 2), "видуть" вм. "ведуть" (\mathbb{N} 2); "находиться" вм. "находится" (\mathbb{N} 3); "вящій" вм. "вящій" (\mathbb{N} 6); "безприкословно" (\mathbb{N} 6); "довлееть" (\mathbb{N} 7); "холера" (\mathbb{N} 9); "преобрътенныхъ" (\mathbb{N} 3); "непредвиденныхъ" (\mathbb{N} 9); "приучайте" (\mathbb{N} 10); "да бы" вм. "дабы" (\mathbb{N} 10).

6) 8 поученій на молитву Господню священника с. Г—и, Мосальскаго увзда, о. 3—а.

Объяснение молитвы Господней о. 3-ъ представляеть типичный сколокь съ твхъ народившихся у насъ въ последнее время въ множестве проповедокъ, которыми обычно кишатъ разныя прибавленія въ "Миссіонерскому Обоврвнію", "Руководству для сельскихъ пастырей, "Пастырскому Собеседнику" и т. п. Хотя все, сказанное въ такихъ поученіяхъ вірно и, разумівется, ст. "Словомъ Божіймъ согласно", но самое главное въ нихъ отсутствуетъ: нътъ въ нихъ краткаго, яснаго, содержательнаго разъясненія предмета. Тавовы и преповеди разсматриваемыя. Оне, далее, маложивеенны и дають впечатление сборника теоретическихъ разсужденій, безъ настоятельно необходимыхъ примъровъ. Изложеніе проповёдей страдаетъ искусственными вопрошеніями и восклицаніями въ духв Лазаря Барановича или Іоанникія Галятовскаго, а также ненужными длиннотами; нравственные же призывы въ безцвътныхъ словахъ едва ли тронутъ крестьянскую душу. Похвальна привычка автора процов вдей закан. чивать каждое поучение политвеннымъ обращениемъ къ Богу, и, хотя совътуется о. 3-у избъгать такихъ обращеній, какое напр. въ поучени № 3 ("Всепремудрый Боже"), —все же одно изъ такихъ заключеній болье, чымь удачно (№ 2).

7) 4 поученія на разныя томы священника с. М—а, Живдринскаго убяда, о. Л—а.

Избытокъ текстовъ св. писанія, удачно приводимыхъ, частое отсутствіе цитатъ, маложизненность, стремленіе къ живому, даже размащистому изложенію мыслей, по мѣстамъ неправильное построеніе рѣчи (особенно въ № 3) и крайняя безграмотность наприм. (велицей № 1 и 4); "мыслею" (№ 4); "отвергнуться" отъ себъ" (№ 2); "близь" (№ 2); "приблизтесь" (№ 2); подлежащее отъ сказуемаго отдѣляется запятой (№ 3), вотъ какими чертами можно ларактеризовать эти катихизическія поученія.

Особенно слабо и какъ то обще поучение на Николинъ день. Можно подозръвать, что оно написано по одному изъ совътовъ "науки, албо способа къ сложению казаний" — Іоанникія Галятовскаго, т. е. эту проповъдь можно произнесть въ день памяти любаго святаго: стоитъ лишь зачеркнуть слова "Николай угодникъ" и надписать надъ ними имя празднуемаго святаго.

- P. S. Еще маленькій, но крайне неудобный недостатокъ: переписаны пропов'яди (особенно № 1) такъ небрежно, буквы такіе скачки д'ялаютъ, словно о. Л —ъ им'ялъ спеціальную ц'яль попортить глаза читателей его рукописаній.
- 8) 4 поученія на разныя тэмы священника села K-a, Жиздринскаго уфада, о. M-a.

Краткія, ясныя и назидательныя проповіди. Скудно мыслями лишь 3-е поученіе— на храмовой пряздникъ. Желательна со стороны о. М—а большая просгота изложенія и большее употребленіе примітровь изъ жизни.

9) 4 поученія на разныя тэмы священника села K— а, Жиздринскаго увяда, о. С— а.

Общее впечатлѣніе отъ разсматриваемыхъ проповѣдей, можно сказать, слагопріятное. Почти всѣ онѣ достаточно назидательны, хотя текстовъ св. писанія въ трехъ изъ нихъ
нѣтъ ни одного. Лишь поученіе № 2 - на заутрени въ день
Насхи затруднительно признать назидательнымъ: оно лишь
слабый перифразъ пѣсенъ пасхальнаго канона. Рѣчь во всѣхъ
проповѣдяхъ довольно растянутая, положительно нуждающаяся въ краткости. По мѣстамъ встрѣчаются туманныя разсужденія (№ 1, 3 и 4). Изрѣдка нарушается правило церковна-

то приличія: такъ наприм'връ, н'вкоторыхъ лиць съ канелры щерковной о. С - в называеть негоднями (№ 4) Лучшее поучение (№ 4) на день Казанской Божіей Матери (22 окт.). хотя и написано оно подъ замътнымъ вліяніемъ слова на этотъ день-Инновентія, архіепископа Херсонскаго (т. II. crp. 85-90).

Огличительныя особенности поученій а) хорошая черта знакомить крестьянскій людъ сь фактами изъ русской исторін (хотя и допускаются иногда историческія невърности) и черпать отгуда нравственные уроки (№ 1 и 4); б) безграмотность ("на столько" "гнустные" № 3; "жевыщины" № 3; "большіе смуты" № 4; "обманьщикъ" № 4; "Палицин" № 4; "слава вышниых вогу" № 1) и т. д.

10) 4 поученія на разныя тэмы священника с. П—а,

Жиздринскаго увзда, о. П - о.

Очень назидательныя, чуждыя лишней отвлеченности, ясныя по плану-проповеди о. П-о производять счень пріятное впечатлівніе и свидітельствують о должномъ вниманій эгого катихизатора къ своимъ обязанностямъ. Желалось бы, чтобы о. П - й попроще насколько писалъ.... Вообще же, если бы авторъ своей цитатой (1 Римл. 6, 4, 1) начальнаго текста въ поучени на новый годъ не далъ повода думать, что ему о. П — у, извъстно какое то другое потихизаторъ умфрилъ бы свое расположение къ словамъ: "оный", "благознаменитый", "иждивать" и т. п. и не употреблялъ бы туманныхъ для крестьянъ выраженій, въ родъ "надръ вачн сти"; если бы, наконецъ, воздержался овъ отъ крайняго презрвнія къ правиламъ переноса словъ (вообще же поученія грамотны), то эги катихизическія поученія заслуживали бы даже начечатанія.

Во всякомъ случав, и въ настоящемъ видв онв рекомендуются особенному вниманію.

11) 2 поученія священника с. К-а, Жиздринскаго увада, о. Л -а. (1-е на день Успенія Пресвят. Д'вы Маріи; 2-е на Преображение Господне).

Проповъди, представленныя с. Л-ъ, даютъ впечат-

лъніе чего то, написаннаго съ цълью поскорте отдълаться отъ немилой работы. Содержаніемъ поученій, правда, служатъ истины спасительныя и не отвлеченныя, но въ цъломъ, мало что можетъ вынести мужичекъ, прослушавшій ихъ и, главнымъ главнымъ сбразомъ, вслъдствіе растянутости, запутанности изложенія поученій, а по мъстамъ и вслъдстіе направильнаго построенія ръчи. Туманность доходитъ иногда дотрудности даже не простолюдину понять, что хочетъ сказать проповъдникт. Любитъ о. Л—ъ и ненужные славянизмы—въ родъ "неложно", "непреложно", "всемърно", "толико" и тъ п.

Выдающимися чертами этаго катихизатора служать:

- а) вроявляемая иногда способность присочинать текстысв. писанія (наприм., вмѣсто "буди имя Господне благословенно (во вѣки) Іов 1, 21), подъ эгой цитатой проводиться сей текстъ: "буди имя Господне благословенно отнынѣ и до вѣка (въ поуч. № 1).
- б) небрежно приводятся тексты св. писанія, не разъ въ видъ смъси русскихъ русскихъ и славянскихъ словъ (\mathcal{N} 1).
- в) безграмотность "господинама" (\mathcal{N} 1), "церьковь" (\mathcal{N} 1), "пришельцы" (\mathcal{N} 1), "нанимаемъ поль" (\mathcal{N} 1), "а друзей нерадити начнетъ" (\mathcal{N} 1), "снискивать себъ жилищъ" (\mathcal{N} 1), "отъ иду" вм. "отъиду" (\mathcal{N} 1), "Давидъ говорить" (\mathcal{N} 2), даже сказуемое отдъляется отъ подлежащаго запятой, и не однажды (\mathcal{N} 1 и 2).

Общее заплючение. Изъ сказаннаго легко видъть, что маложизненность, недостаточность примъровъ изъ жизни, отсутствіе яркихъ нравственныхъ выводовъ и приложеній, тяжеловатость слога и малограмотность, переходящая у большинствавъ безграмотность, — вотъ общіе недостатки разсмотрѣнныхъкатихизическихъ поученій.

Поэтому, въ высшей степени желательно, чтобы катихизаторы произносили и писали свои проповёди короче, проще, яснёе (и грамотнёе), не забывали бы, что ихъ слушатели, по своему умственному развитію для полнаго пониманія того, что говорится съ церковной канедры, требують оть об проповёдниковъ побольше наглядныхъ примёровъ изъ дёйствительности и нуждаются въ яркихъ правственныхъ выводахъ и при-

IV.

Калужскій Отдель Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества считаеть своимь долгомь поставить въ
известность жителей Калужской епархіи—желающихь отправиться на богомоліе въ Іерусалимь, что въ настояшее время
положительно нёть никакихь препятствій къ посёщенію палемниками этаго Св. града, какъ это было въ прошломь году
чрезь небывалое бездождіе въ Палестинь, повлекшее за собою
польге отсутствіе воды, въ особенности въ Іерусалимь, существующемь исключительно дождевою водою, о чемь Огдель
доводиль своевременно до свёдьнія жителей епархіи чрезъмьстныя періодическія изданія.

Для народныхъ чтеній о Святой землѣ Императорскимъ Православнымъ Палестинскимъ Обществомъ изданы слѣдующія брошюры:

1. Чтенія о Святой земль.

По священной географіи и священной исторіи на Святой землів, о русскомъ паломничествів въ Св. землю и о современномъ положеніи Св. земли. Всего 68 выпусковъ, по 15 коп. за каждый выпускъ, —10 р 20 к.

Ко всёмъ этимъ чтеніямъ имёются туманныя картины: раскрашенныя по 1 р. 50 к, нераскрашенныя по 75 коп.

2. Бестды о Святой землт.

О прошломъ Св. земли, о значени Св. земли для христіанскаго міра и о состояніи Православія въ ней, о благочестивомъ посъщеніи Св. мьсгъ, о русскомъ паломничествъ въ Св. землю и о цъляхъ и дъятельности Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества на Св. землъ. Всего-25 нумеровъ, за всъ 82 коп.

3. Палестинскіе листки.

Сказанія о двунадесятых в празднивахь и описаніе Палестинских святынь. Всего 29 листковь, по 1 коп.—29 к.,

Требующіе брошюры по каждому изъ трехъ отдівловъ полностью—пользуются безплатною пересылкою, а выписывающіе одновременно всів вышепоименованныя брошюры пользуются кромів того уступкою, уплачивая вмівсто 11 р. 31 коп.—10 р. съ пересылкою. Книги могуть быть высланы съ наложнымъ платежомъ.

Подробный списовъ вышепоименованныхъ брошюръ, а также ваталоги издавій Общества и туманныхъ вартинъ въчтеніямъ о Св. земл'я высылаются, по требованію, безплатно.

Требованія на вниги слѣдуетъ адресовать на имя Канщеляріи Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества. С.-Петербургъ, Вознесенскій просп., д. № 36.

V.

Свъдънія по Епархіальному Управленію.

Назначенъ священникъ церкви села Въйны, Козельскато увзда, Семенъ Успенскій— старшимъ священникомъ при церкви сего села, 14 декабря.

Рукоположены во священника: 1) псаломщикъ церкви села Песоченскаго Завода, Жиздринскаго увзда, Константинъ Немпиисев къ церкви села Бутчина, того же увзда, 2 декабря; 2) окончившій курсъ въ Калужской духовной семинаріи Николай Маркевичт на вторую вакансію къ церкви села Алферьевскаго, Мосальскаго увзда, 8 декабря.

Опредълены: а) вакансій священника: 1) діаконъ церкви села Озерска, Перемышльскаго увзда. Іоаннъ Жуковъ къ церкви села Хвастовичъ, Жиздринскаго увзда, 14 декабря; 3) діаконъ церкви села Хвастовичъ, Жиздринскаго увзда, Іоаннъ Троицкій къ церкви села Богдановскаго, Калужскаго увзда, 13 декабря; 4) діаконъ церкви села Плохина, Жиздринскаго увзда, Петръ Смптскій, четвертымъ священникомъ къ сей церкви, 17 декабря; 5) діаконъ церкви села Уруги, Мещовскаго увзда, Николай Страховъ къ церкви села Васцовъ, Мещовскаго увзда, 17 декабря; 6) на вакансію діакона: псаломщикъ церкви села Грашекъ, Литинскаго увзда, Подольской епархіи, Александръ Михалевскій къ церкви села Озерска, Перемышльскаго увзда, 9 декабря.

Перемъщены: 1) священникъ церкви села Сливнева, Боровскаго увзда, Аванасій Георгіевскій къ церкви села Воронеть, Мещовскаго увзда, 10 декабря; 2) священникъ церкви села Дубровки, Жиздринскаго увзда, Петръ Смирновъ къ церкви села Сливнева, Боровскаго увзда, 10 декабря; 3) священникъ градо-Калужской Михаило-Архангельской, что при Малютинской богадвльни, церкви, Владиміръ Гурко вторымъ священникомъ къ Успенской города Калуги церкви, 20 декабря; 4) псаломщикъ церкви села Дунлей, Лихвинскаго увзда, Александръ Волхонскій къ церкви села Димитріевскаго, того же увзда. 13 декабря; 5) псаломщикъ въ санъ діакона церкви села Акулова, Перемышльскаго увзда, Іоаннъ Тихомировъ къ церкви села Андроновскаго, Калужскаго увзда, 11 декабря.

Уволены за штатъ: согласно прошенію: 1) священникъ церкви села Мосури, Мосальскаго увзда, Василій Хвалебновъ, 10 декабря; 2) діаконъ церкви села Трубина, Малоярославецкаго увзда, Миханлъ Троицкій, 17 декабря; за принятіемъ въ военную службу 3) псаломщикъ церкви села Озерны, Козельскаго увзда, Василій Смирновъ, 24 ноября.

Исключаются изъ спискови умершіе: 1) священникъ церкви села Сопова, Жиздринскаго увзда, Александръ Лавровъ, 4 декабря; 2) заштатный священникъ церкви села Воронетъ, Мещовскаго увзда, Николай Орловъ, 27 ноября; 3) священникъ церкви села Васцовъ, Мещовскаго увзда, Михаилъ Се-

натскій, 14 декабря; 4) заштатный псаломщикъ Рождественской города Перемышля церкви Іоаннъ Соколовъ, 15 неября.

Имъются праздныя мъста:

Священническое и псаломщическое При Медынской Казанской церкви (въ приходъ душъ муж. пола 1075; земли при церкви 56 дес.; причтъ состоитъ изъ двухъ священни-ковъ, діакона и двухъ псаломщиковъ; жалованья второму шта ту не положено; домовъ церковныхъ нътъ).

Священническія: 1) При церкви села Синатина, Пере мышльскаго увяда; (въ приходв душъ муж. пола 370; земли при церкви 42 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья священнику положено 298 руб.; домъ церковный 2) При церкви села Устовъ, Жиздринскаго убзда; (въ приходъ душъ муж. пола 2182; земли при церкви 38 дес.; причтъ состоить изъ двухъ священниковъ, діакова и двухъ исаломщиковъ; жалованья священнику нътъ; дома церковнаго нътъ). 3) При церкви села Тимошева, Боровскаго увада; (въ приходъ душъ муж. пола 527; вемли при церкви 36 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья священнику 141 р. 12 к.; дома церковнаго нътъ). 4) При церкви села Лосева, Мосальскаго увзда; (въ приходв душъ муж. пола 713; земли при церкви 36 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья псаломщику 36 руб.; дома церковнаго нътъ). 5) При церкви села Ильинскаго, Тарусскаго увяда; (въ приходъ душъ муж. пола 380; земли при церкви 36 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья священику 141 руб. 12 коп.; домъ церковный). 6) При церкви села Чубарова, Боровскаго увяда; (въ приходъ душъ муж. пола 501; вемли при цервви 35 дес.; причтъ состоить изъ священника и псаломщика; жалованья священнику 296 руб.; дома церковнаго нътъ). 7) При градо-Калужской Малютинской церкви; причтъ состоить изъ священника и

псаломщика; жалованья священнику 392 руб; дома церковнаго нътъ. 8) При церкви села Сопова, Жиздринскаго уъзда; (въ приходъ душъ муж. пола 509; земли при церкви 16 дес; причтъ состоитъ изъ священника и исаломщика; жалованья священнику нътъ; домъ общественный). 9) При церкви села Дубровки, Жиздринскаго уъзда; (въ приходъ душъ муж. пола 1980; земли церкви 27 дес; причтъ состоитъ изъ двухъ священниковъ, діакона и двухъ псаломщиковъ; жалованья второму священнику не положено; дома церковнаго нътъ).

Діаконскія: 1) При церкви села Шуй, Мосальскаго увзда; (въ приходъ душъ муж пола 1701; земли при церкви 53 дес.; причтъ состоитъ изъ двухъ священниковъ, діакона и двухъ псаломщиковъ; жалованья діакону не положено; дома церковнаго нътъ). 2) При церкви села Хвастовичъ. Жиздринскаго увзда; (въ приходъ душъ муж. пола 1133; земли при церкви 90 дес.; причтъ состоитъ изъ священника, діакона и псаломщива; жалованья діакону не положено; домъ церковный). 3) При церкви села Плохина, Жиздринскаго увзда (въ приходв душъ муж. пола 1627; земли при церкви 106 дес.; причтъ состоитъ изъ священника, діакона и псаломщика, жалованья діакону ніть; дома церковнаго ніть). 4) При церкви села Перестряжи, Козельского увзда; (въ приходь душъ муж. пола 2221; земли при церкви 50 дес.; причтъ состоитъ изъ двухъ священниковъ, діакона и двухъ псаломщиковъ; жалованья діакону не псложено; дома церковнаго нътъ). 5) При цервви села Васильевскаго, Лихвинскаго увзда; (въ приходъ душъ муж пола 1574; земли при церкви 50 дес.; причтъ состоитъ изъ священника, діакона и псаломщика; жалованья діакону не положено; дома церковнаго нътъ). 6) При церкви села Уруги, Мещовскаго уъзда; (въ приходъ душъ муж. пола 1274; вемли при церкви 66 дес.; причтъ состоитъ изъ священника, діакона и псаломщика; жалованья діакону не положено; дома церковнаго ноть).

Псаломщическія: 1) При церкви села Любуцкаго, Калужскаго увзда; (въ приходъ душъ муж. пола 713; земли

при церкви 96 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и исаломщика; жалованья псаломщику 24 руб.; дома церковнаго нътъ). 2) При церкви села Дуплей, Лихвинскаго увада; (въ приходъ душъ муж. пола 308; земли при церкви 36 дес; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья псаломщику 98 руб.; дома церковнаго нетъ). 3) При церкви села Акулова, Перемышлыскаго убяда; приходъ душъ муж. пола 408; земли при церкви 35 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья псаломщику 98 руб.; дома церковнаго нът.). 4) При церкви села Покровскаго, Перемышльскаго увзда; (въ приходв душъ муж. пола 715; вемли при церкви 32 дес.; причтъ состоить изъ священника и псаломщика; жалованья псаломщику 24 руб.; дома церковнаго нътъ). 5) При церкви села Мосури, Мосальскаго увяда; (въ приходъ душъ муж. пола 3069; земли при церкви 117 дес.; причтъ состеитъ изътрехъ священниковъ, діакова и трехъ псаломщиковъ; жалованья псаломщику нътъ; дома церковнаго вътъ). 6) При церкви села Сабуровщины, Мещовскаго увзда; (въ приходв душъ муж. пола 509; земли церкви 36 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья псаломщику 98 руб.; дома церковнаго нетъ). 7) При Боровскомъ Благовещенскомъ соборв (въ приходв душъ муж. пола 139; земли при церкви 22 дес.; причтъ состоитъ изъ двухъ священниковъ, діакона и двухъ псаломщивовъ; жалованья псаломщиву 98 руб.; домъ церковный). 8) При церкви села Полошева, Лихвинскаго увзда; (въ приходъ душъ муж. пола 1042; земли при церкви 36 дес.; причтъ состоитъ изъ священника, діакова и псаломщика жалованья на причтъ 176 руб.; дома церковнаго натъ). 9) При церкви села Колодевей, Мещовскаго увада; (въ приходъ душъ муж. пола 368; земли при церкви 36 дес.; причтъ состоитъ изъ священника и псаломщика; жалованья псаломщику 98 руб.; дыма церковнаго ната).

The Mean of Salar (1 - 1) Hear weare seems for the salar seems of the seems of the

Оглавленіе статей содержащихся въ оффиціальной части Калужскихъ Епархіальныхъ Въдомостей за 1902 годъ.

- № 1. Вочросы подлежащіе обсужденію окружнаго съвзда депутатовъ духовенства Мещовскаго училищнаго округа.
- Отчеть по операціямъ Калужскаго епархіальнаго свічнаго завода за 1900 годъ.
- Оглавленіе статей содержащихся въ оффиціальной части Калужскихъ Епархіальныхъ Въдомостей за 1901 годъ.
- № 2. Вѣдомость о суммахъ, ассигнованныхъ къ отпуску изъ казны на штатное содержаніе по Калужской епархіи на 1902 годъ.
- № 3. Высочайтій рескрипть данный на имя-духовника Ихъ Императорскихъ Величествъ протопресвитера Іоанна Янышева.
- Указъ Святъйшаго Синода объ открытіи самостоятельнаго прихода при церкви села Кутепова, Малоярославецкаго увзда.
- О преміяхъ Имени Ея Величества Государыни Императрицы Александры Өеодоровны.
- Отчеты о приходѣ и расходѣ суммъ по Калужскому попечительству о бѣдныхъ духовнаго званія за 1900 годъ.
- № 4. Указъ Святъйшаго Синода объ открытіи самостоательнаго прихода при церкви села Слободы, Жиздринскаго утвяда.
- О преміяхъ Имени Ея Величества Императрицы Александры Өеодоровны.
- Отчеты о приходъ и расходъ суммъ по Калужскому попечительству с бъдвыхъ духовнаго званія за 1900 годъ.
- № 5. О назначеніи цензоромъ катихизическихъ поученій протої протої
- О преміяхъ Имени Ея Величества Императрица Але¹ ксандры Өеодоровны.
- Огчеты о приходъ и расходъ суммъ по Калужскому попечительству о бъдныхъ духовнаго званія за 1900 годъ.
- Объявленія отъ Калужской духовной семинаріи и отъ Калужскаго епархіального училищнаго Совъта.

№ 6. Журналь дёйствій съёзда о.о. депутатовъ Калужской епархій бывшаго въ 1902 году въ февралё мёсяцё.

 Объявленіе о порядкі службы въ канедральномъ соборі въ день равноапостольныхъ братьевъ Менодія и Кирилла.

№ 7-8. Распоряжение Его Преосвященства о телеграф-

— Журналь действій съездь о.о. депутатовь Калужской епархіи бывшаго въ 1902 году въ феврале месяце.

— Журналъ съвзда о.о. дептатовъ Мещовскаго духовно-училищнаго округа бывшаго 4 феврала 1902 года.

- Маршрутъ слъдованія Его Преосвященства для обозрънія церквей Калужскаго и Тарусскаго уъздовъ въ маъ 1902 года.
- Отъ Совъта Калужскаго женскаго епархіальнаго училища.
- № 9. Указы Святѣйшаго Синода: 1) о закрытіи вакансіи втораго псаломщика при градо-Калужской Мироносицкой церкви; 2) объ открытіи самостоятельнаго прихода при церкви села Песоченскаго Завода, Перемышльскаго уъзда; 3) о возстановленіи самостоятельнаго прихода при церкви села Сопова, Жиздринскаго уъзда.
- Журналъ дъйствій сътвда о.о. депутатовъ отъ духовенства Калужскаго училищнаго округа бывшаго въ февралъ 1902 года.
- Маршрутъ следованія Его Преосвященства для обозренія церквей Перемыпльскаго, Лихвинскаго, Тарусскаго и Калужскаго уевдовъ, въ іюне 1902 года.
- Объ учрежденіи при Калужской духовной семинаріи стипендіи имени протопресвитера Іоанна Леонтієвича Янышева.
- Вѣдомость о церковно-приходскихъ братствахъ и попечительствахъ по благочинію священника Сухиническаго собора Николая Троицкаго за 1901 года.

№ 10. Высочайшія награды.

- Указы Святвишаго Синода: 1) относительно устройства Калужскаго городскаго кладбища; 2) объ открыти втораго штата при церкви села Уколицъ, Ковельскаго увзда.
- Предписаніе Калужской Духовной Консисторіи о на родныхъ чтеніяхъ.

- Отчетъ Калужскаго Енархіальнаго Комитета, православнаго миссіонерскаго Общества за 1901 годъ.
- Списовъ пожертвованій на образованіе фонда при Братствъ св Іоанна Богослова для бъдствующихъ обратившихся изъ раскола.

№ 11. Утвержденныя Святыйшимъ Синодомъ правила завыдыванія Калужскимъ городскимъ кладбищемъ.

- Списокъ учащихъ въ церковныхъ школахъ лицъ кокоторымъ преподается Архипастырское благословеніе.
- Резолюція Его Преосвященства относителяно совершенія браковъ въ воскресные дни.
- Объявленіе Консисторіи о исполненіи постановленій съвздовъ.
- съвздовъ.

 Огчетъ по операціямъ Калужскаго епархіальнаго свъчнаго завода за 1901 годъ.
 - Воззваніе къ пожертвованію на храмъ на Кавказв.
- Списовъ членовъ Калужскаго Комитета правосдавнато миссіонерскаго Общества внесшихъ въ 1901 году членскій взносъ.
- Въдомость о суммахъ представленныхъ въ пользу православнаго миссіонерскаго Общества за 1901 годъ
 - Актъ ревизіонной коммиссіи.
- № 12. Указъ Святвишаго Синода объ открытіи женской общины во имя Божіей Матери "Всвхъ Скорбящихъ радость".
- Разрадный списокъ учениковъ Калужской духовной семинаріи за 1901—1902 учебный годъ.
- Отчетъ по операціямъ Калужскаго свічнаго завода за 1901 годъ.
 - Отъ правленія Калужскаго духовнаго училища.

№ 13. О пожертвованіи Великимъ Княземъ Сергіемъ Александровичемъ 300 руб.

- Разрядный списокъ учениковъ Калужскаго духовнаго училища за 1901—1902 учебный годъ.
- Рапортъ на имя Его Преосвященства предсъдателя Братства Святыя Живоначальныя Троицы священника Николая Бълова.

- Отъ Правленія Калужской духовной семинаріи. Отъ Мещовскаго духовнаго училища.
- Отъ Калужскаго епархіальнаго училищнаго Совѣта.
 № 14. Указъ Святѣйшаго Синода объ открытіи третьаго штата при церкви села Мокраго, Жиздринскаго увзда.
- Резолюція Его Преосвященства по поводу рапорта протојерея Будилина.
- Разрядный списовъ ученивовъ Мещовскаго духовнаго училища за 1901-1902 учебный годъ.
- Отчетъ о состояніи и дъятельности Жиздринскаго Александро-Невскаго Братства и его отделеній, за 1901/2 годъ.
 - Отъ правленія Калужской духовной семинаріи.
- № 15. Указъ Святвишаго Синода объ увеличении состава причтовъ въ 13 приходахъ Калужской епархіи.
- Отчетъ по операціямъ Калужскаго епархіальнаго свъчнаго завода за 1901 годъ.
- № 16. Высочайшій манифесть Императора Ниволая II.
- Указы Святъйшаго Синода: 1) о порядкъ представленія въ наградамъ; 2) объ увеличеніи составовъ причтовъ въ пяти приходахъ Калужской епархіи.
- Отчеть по операціямъ Калужскаго епархіальнаго свічнаго завада за 1901 годъ.
- № 17. Указъ Святвишаго Синода о порядкв представленія въ награжденію почетнымъ гражданствомъ и медалями.
- Предложение Его Преосвященства Калужской духовной Консисторіи.
- Маршрутъ слъдованія Его Преосвященства для обоврвнія церквей Медынскаго и Калужскаго увядовъ съ сентября 1902 года.
- № 18. Указъ Святвишаго Синода о распредвлении въпостоянное съ 1 января 1902 года содержанія 953 бъднъйшихъ приходовъ 43 епархій.
- Въдомость о причтахъ Калужской епархіи коимъ вновь назначается или увеличивается содержаніе.
- Резолюція Его Преосвященства о преимущественномъ награждении священниковъ проявившихъ особое стараніе о церковно-приходскихъ школахъ.

- Огъ Калужской Духовной Консисторіи о времени взиманія налога съ браковъ на погашеніе училищнаго долга.
 Росписаніе воскресныхъ чтеній въ церквахъ города Калуги съ октября 1902 года по недёлю Ваій 1903 года.
 № 19. Разъясненіе Духовной Консисторіи по поводу

новаго устава о пенсіяхъ.

- Революція Его Преосвященства о псаломщик традо-Калужской Алексвевской церкви Александр'я Свворцов'я.
- Резолюція Его Преосвященства о выписк'я Житій Святыхъ.
- № 20. Объявление отъ Калужскаго епархіальнаго училищнаго Совъта, касательно Императорскаго Русскаго Географического Общества.
- Огчетъ о состояніи и д'явтельности Лихвинскаго православнаго Благов'ященскаго Братства за 1901—1902 годъ.
- № 21. Отчетъ о двательности православнаго Братства святителя и чудотворца Николая при церкви села Озерскаго, Перемышльскаго уфада за 1901 годъ.
- № 22. Указъ Святвишаго Синода относительно соблюденія церковными причтами и старостами правиль о храненіи церковныхъ суммъ.
- Росписаніе очередныхъ пропов'вдей назначенныхъ для произнесенія въ Калужскомъ канедральномъ соборѣ въ 1903 году.
- Огчетъ о состояніи и д'ятельности Братства святителя и чудотворца Николая за 1901 годъ.
- № 23. Списокъ вопросовъ имъющихъ быть предложенными на обсуждение предстоящаго събзда о о депутатовъ.
- Росписаніе очередныхъ пропов'вдей для произнесенія въ Калужскомъ канедральномъ собор'в въ 1903 году.
- Отчетъ о состоянів и д'ятельности приходскаго попечительства села Мосалова, Боровскаго увзда за 1901/2 годъ.
 - Отъ правленія Мещовскаго духовнаго училища.
 - № 24. Высочайшія награды.
- Распоряжение епархіальнаго начальства относительно представленія при прошеніяхъ объ определеніи на священноцерковно-служительскія м'яста всіхъ необходимыхъ документовъ.

- Списокъ вопросовъ подлежащихъ обсужденію предстоящаго общеенархіальнаго събзда.
- Отзывъ о катихивическихъ поученіяхъ цензора оныхъ протоіерея Михаила Лебедева.

enter during even of terrane VI ased 1 Will Winski

овъявленіе.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на духовный богословско-апологетическій журналъ

BSPA W UEPKOBЬ

на 1903 годъ-пятый годъ изданія.

Журналь имъетъ своею задачею отвъчать на запросы религіозной мысли и духовной жизни современнаго обществавъ противодъйствіе раціонализму и невърію.

Журналъ выходить десять разг вт годт (за исключениемъ іюня и іюля мъсяцевъ) книжками не менте 10 печатныхълистовъ.

Поднисная цѣна на годъ— пять рублей, съ доставкей и пересылкой шесть рублей.

Подписка принимается у редактора-издателя, законоучителя Императорскаго лицея въ память Цесаревича Николая, протојерея Іоанна Ильича Соловьева (Москва, Остоженка, зданје лицея) и въ книжныхъ магазинахъ Москвы и С.-Петербурга.

тербурга.
Въ редавціи продаются оставшіеся экземпляры журнала за 1900, 1901 и 1600 годы по пяти руб. за годъ съ пересылкой.

Редакторъ-издатель, протоір. І. Соловьевъ.

Редакторъ оффиціальной части, Секретарь Консисторіи **Д. Со**коловъ

KANYMCKIA

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ

Nº 24.

1902 г. ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ Декабря 31.

Въчность.

Слово на новый годъ 1).

Сердце чисто созижди во мнт, Боже, и духг правт обнови во утробт моей (Псал. 50, 12).

Творецъ временъ сподобиль насъ, дорогіе братія и сестры, и еще увидёть новый по счету годъ, который по дёламъ нашимъ и нашимъ старымъ привычвамъ, опять будетъ старымъ и ветхимъ. Только святая, добродётельная жизнь, соединенная съ всегдашнимъ покаяніемъ, обновляетъ человёкъ на всякій день. И это потому, что въ каждомъ человёкъ есть сёмя и зародышъ тлёнія— грёхъ, унаслёдованный отъ грёшныхъ предковъ, который непрестанно, хотя инсгда незамётно, тлитъ все существо человёкъ. Съ этимъ сёменемъ тли и самыхъ тяжкихъ болёзней рождается человёкъ на свётъ и постепенно тлёетъ, и мало по малу иногда заживо умираетъ!

По слову Господа, испытующаго сердца и утробы наши, иввнутрь, изъ сердца человъческаго, исходять злые помыслы, прелюбодъяния, любодъяния, убійства, кражи, лихоимство, злоба, коварство, непотребство, завистливое око, богохульство, гордость, безумство. Все это зло извнутрь исходить и оскверняеть человъка (Марк. 7, 21—23).

И такъ что же после этого значить для насъ новый

¹⁾ Изъ поученій с. Ісанна Сергіева (Кронштадтскаго).

годъ? Это — еще продолжающееся къ намъ милосердіе и долготерпъніе Божіе, ожидающее нашего исправленія, устрояющее наше душевное спасеніе. Новый годъ — это сильное побужденіе къ нашему покаянію и добрымъ дъламъ. Вспомнимъ притчу о безплодной смоковницъ, которую за неплодіе Хозяинъ сада хотълъ срубить, а садовникъ умолялъ Его еще ставить на годъ для удобренія подъ ней почвы и для принесенія плодовъ.

Но настанетъ последній день, после котораго не будетъ времени, какъ говорится въ Откровеніи Іоанна Богослова: Ангель, котораго я видъль стоящимь на морт и на земль, подняль руку свою къ небу, и клялся Живущимь во въки въковъ. Который сотвориль небо и все, что на немь, землю и все, что на ней, и море и все что въ немъ, что времени уже не будеть. И такъ придеть пора, когда превратится совсемъ время и - настанетъ въчность неизмъримая, безконечная, невообразимая, прекратятся навсегда смёны дней и ночей,заря утра и вечера и временъ года; не будеть этихъ постепенныхъ чередованій зимы, весны, літа и осени; не будеть этого прекраснаго украшенія земли зеленью, цвътами, листвою и плодами; не будеть никакихъ рожденій ни человіческихъ. ни животныхъ, -- самая вемля, по слову Божественнаго писанія, сгорить, - и будеть новое небо и новая земля, нетлінное небо и нетленная земля, сообразная духовнымъ теламъ будущихъ воскресшихъ людей (2 Петр. 3, 10, 13); солнце угаснеть и исчезнеть, - и Солицемъ всеозаряющимъ, всепросвіщающимъ, всеоживляющимъ будеть Самъ Христосъ Госнодь, Солнце правды; не будеть луны и звиздъ: ибо все это временно, стихійно, сложно, и потому не вічно и тлінно.

Прекратится, наконець, царство суеты и гръха и всякой пеправды, убъгутъ всъ скорби, больвии, печали и воздыханія въ новомъ отечествъ и не останется вовсе и помину о нихъ; настанетъ царство любви, правды, непоколебимаго мира, радости и въчнаго веселія; не будетъ этой пестроты народовъ, нлеменъ и языковъ; будетъ одинъ народъ Божій съ однимъ дивнымъ и для всъхъ понятнымъ духовнымъ языкомъ—антельскимъ или человъческимъ; всъ будууъ какъ одинъ народъ,

жавъ чада единой семьи, у которой будетъ одинъ ОтецъВогъ. И эга въчность, предъопредъленная Творцомъ отъ начала, прежде бытія неба и земли, — настанетъ скоро, по неложному слову Самого Творца: се гряду скоро и мяда Моя
со Мною воздати комуждо по дъломъ его (Апок. 22, 12) Для
этой въчности, для этого будущаго безконечнаго житія и блаженства и создаль всеблагій Господь человъка и родъ человъческій, — и если бы мы только въ этомъ въкъ уповали на
Христа и не имъли въ виду будущей безконечной жизни, —
въ которой водворяется въчная правда и святость, то мы были бы еще окаяннъе, злополучнъе всъхъ человъковъ, терия
здъсь безчисленныя болъзни и скорби и тысячи видовъ всякихъ смертей и не имъя воздаянія за все, что терпимъ, за
правду, за Христа.

И такъ будемъ блаженное и въчное воздаяние за всъ добрыя дъла и подвиги здъшней жизни, совершенныя по въръ и упованию на нашего Начальника Въры и Совершителя Іисуса Христа,— и отретъ Онъ всякую слезу съ очей, плакавщихъ здъсь ради правды Его, и злосчастные и праведные на колъняхъ Божіихъ утъшатся, по Пророку, и радости ихъ не будетъ конца (Исаіи 35, 10; 66, 14), а нераскаянные гръшники будутъ въ въчной мувъ; всякая неправда людей, незаглаженная и неисправленная покаяніемъ и добродътелію, получигъ свое возмездіе праведное. Не льститеся: Бого поругаемъ не бываето (Гал. 6, 7); ибо, что человъкъ постетъ вдъсь, то и пожнето тамъ, въ въчности, говоритъ неложное Слово Божіе.

И такъ братіе и сестры, готовьтесь неотложно къ въчности – покаяніемъ и добрыми дълами. Времени скоро не будеть, и время къ исправленію и подвигамъ въры и добродътели отнимется.

Вудемъ же каяться, исправляться и приносить Господу плоды добрыхъ дёлъ. Тогда наступившій годъ будетъ дёйствительно новымъ, потому что принесетъ намъ обновленіе всего существа нашего, — души и тёла. Тогда, хотя внёшній человёвъ нашъ будетъ тлёть въ болёзняхъ и сворбяхъ, но внутренній, потаенный сердца человёвъ, будетъ обновляться всявій день, вавъ это было съ апостоломъ Павломъ. Аминь.



Въ субботу, 14 декабря, въ 2 часа пополудни, въ Хлюстинской больницъ, на восьмой день послъ операціи, скончался отъ болъзни желудка и кишекъ (ракъ) священникъ села Васцовъ, Мещовскаго уъзда, о. Михаилъ Алексъевичъ Сенатскій. Покойный о. Михаиль почти всю свою жизнь провелъ въ Калугъ и большею частію, въ Калужскомъ архіерейскомъ хоръ, куда самъ поступилъ мальчикомъ при высокопреосвященномъ архіепископъ Григоріи. Богато надъленный првыескими талантоми, мальчики "оти силы ви силу" усовершенствовался подъ руководствомъ опытныхъ регентовъ архіерейскаго хора и, по спад'в голоса, оставленъ былъ преосвященнымъ Григоріемъ въ общежитіи для изученія регентскаго дёла. Наука эта практически быстро усвоивалась покойнымъ, и онъ вскоръ былъ назначенъ подрегентомъ ксра, а потомъ и регентомъ. Въ эгой должности онъ много летъ трудился въ архіерейскомъ хоръ, хотя и съ перерывами. Во время этихъ перерывовъ онъ занимался регентскимъ дъломъ въ Дядь-ковъ (Мальцевскій заводъ), въ Дугнъ (заводъ Барановыхъ), въ хоръ бывшаго городскаго головы г. Калуги И. К. Ци-пулина, въ соборномъ храмъ въ хоръ П. С. Канунова и въ Нивитскомъ-у И. С. Канунова. Въ послъднее врема, при преосвященномъ Макаріи, онъ снова вступилъ въ управленіе аржіерейскимъ хоромъ, удостоенъ имъ былъ іерейскаго сана заваслуги по перковно-пъвческому искусству и, вслъдствіе надломившагося отъ непосильныхъ трудовъ вдоровья, принужденъбыль оставить коръ и отбыть въ с. Васцы, Мещовскаго увзда, на должность приходскаго священника, куда быль наз-наченъ нынёшнимъ Преосвященнёйшимъ Веніаминомъ. Повойный быль страстнымъ любителемъ и поклонникомъ, именно одного церковнаго пвнія, и воспитанный старою школою Калужскихъ архіерейскихъ регентовъ, всегда строго преслъдовавшихъ стиль выдержаннаго церковнаго характера въ пъніи, самъ постоянно руководился этимъ направленіемъ. Большинство калужскихъ управителей церковныхъ хоровъ, seus sans ero da la experimenta llacrous. Aud

или иначе, были учениками покойнаго или его пѣвчими, которымъ опъ давалъ первоначальное пѣвческое образованіе. У покойнаго осталась жена съ тремя дѣтьми.

Во вторникъ, 17 декабря, послѣ заупокойной литургіи, на отпѣваніе усопшаго, по вниманію въ его пѣвческимъ заслугамъ, благоволилъ прибыть въ Спасо-Жировскую церковь Преосвященный Веніаминъ, каковое и совершилъ съ 10 священниками г. Калуги. Таковое милостивое вниманіе мудраго-Архипастыря очень утѣшило и ободрило осиротѣвшую семью. Отпѣваніе окончилось во 2 часу пополудни и, послѣ обнесенія тѣла вокругъ храма, похоренная процессія двинулась на Пятницкое кладбище при погребальномъ перезвовѣ градскихъ церквей.

Миръ праху твоему, незабвенный и беззавътный труженикъ о. Михаилъ!

Бывшій его ученикъ, преподаватель Ив. Ратмировъ.

Извлечение изъ журнала "Обозрѣние Пчеловодства".

O цълебном свойствъ пчелинаго меда. Составлено H- M- Kрюковым .

О фактахъ изліченія этимъ народнымъ продуктомъ многихъ неизлічимыхъ болізней мною было напечатано въ приложеніи къ журналу "Родина", за декабрь 1899 годъ, но въвиду того, что журналъ этотъ слишкомъ мало распространенъ, то я полагаю, что сообщеніе мое не достигло желаемой цівли.

Вслъдствіе этого, желая способствовать болье обширному распространенію свъдыній о полезности употребленія меда, я рышился напечатать объ этомъ въ изданіи болье распространенномъ, при чемъ убъжденіе свое о лькарственномъ значеніи меда подкрыпляю здысь научными давными, — выдержками изъ сочиненій о медь извыстнаго итальянскаго довтора и пчеловода Анжелло Дубини, который, между прочимъ о меды пишетъ слыдующее: "медъ происходитъ главнымъ образомъизъ нектара, который только пчела можетъ собирать съ цвы-

товъ и, съ помощью особеннаго пищеварительнаго процесса, она превращаетъ его въ медъ; при употребленіи, онъ проникаетъ въ нашъ желудокъ и, присущая ему кислота соединяется съ желудочными вислотами, обладая драгоценнымъ свойствомъ предупреждать разложение, препятствуя также и желудочному броженію; но главное его физіологическое значеніе для организма заключается въ томъ, что печень поглащаеть все его сахаристое вещество, которое поступая въ кровь, овисляется и производить типлоту. При этомъ медъ не требуетъ накакой переработка въ организмъ, потому что содержить въ себв уже готовые декстрозъ (крахмальный сахаръ) и левулозъ (фруктовый сахаръ)-вещества непосредственно входящіе въ печень, а оттуда въ кровь, следователь. но, медъ лекарство по преимуществу тоническое и пищеварительное. Оно производить слабительное и мочегонное ствіе и т. д. При этомъ докторъ Дубини перечисляетъ гія бользни, въ томъ числь и золотуху, отъ которыхъ медъ изличиваеть и предупреждаеть вознивновение ихъ, а также приводить статистическія данныя о томъ, что средній возрасть пчеловодовъ значител-но превышаетъ какъ долголетиемъ, такъ и крипостью здоровья, людей другихъ спеціальностей. Съ своей стороны, какъ пчеловодъ, о лекарственныхъ свойствахъ меда я имфю сказать следующее: известно что большинство леварства, которыми пользують насъ народная и научная медицина, состоять, главнымъ образомъ изъ травъ и цвътовъ, изъ которыхъ получаются лекарственные экстракты, точно также и медъ добывается пчелами изъ нектара цвътовъ, травяныхъ и древесныхъ растеній, съ тою, однако, разницею, что въ первомъ случав лекарственные вещества добываются людьми по способу, указанному има наукою (которая какъ известно далеко несовершенна), а во второмъ случав медъ добывается пчелами по инстинкту, данному имъ природою, (которая безусловно совершенна) при этомъ инстинктъ пчелъ даетъ имъ исключительную возможность различить полезные отъ вреднихъ медовие невтары на цвътахъ. Это послъднее явленіе наблюдается у пчелъ когда онв съ извістнаго цвітка вдругъ безъ видимыхъ для насъ причинъ, прекращаютъ взятовъ меда. Явленіе это объясняется пчеловодами вліяніемъ на медовый нектаръ вредныхъ росъ или ту мановъ. На эгомъ основаніи медъ, какъ лекарствонное вещество, въ сравненіи съ искусственными лекарствами, по моему убъжденію является уже однимъ изъ лучшихъ натуральныхъ декоктовъ и составленнымъ не провизоромъ, а самой природой.

Такое убъждение о лекарственномъ свойствъ меда составлено мною на исторіи и преданіи о немъ, а также отчастии на современныхъ научныхъ данныхъ, но болве по личному опыту при излъчении имъ многихъ неизлъчимыхъ бользней, которыми я лично въ продолжении многихъ лътъ страдалъ, какъ то: почечными камнями, геммороемъ, приливами крови въ головъ, сердцебіеніемъ, одышкою и невыносимыми нервными головными болями. — Отъ всёхъ этихъ болёзней лёчился я у многихъ провинціальныхъ и столичныхъ докторовъ, не исключая профессора Захарына, но всё средства научной медицины оказались для меня безполезными, такъ что я потеряль всякую надежду на выздоровленіе, оставиль всё свои занятія и готовился чуть не проститься съ своимъ существованіемъ, но въ октябре 1897 г. случайно посоветовали мне отъ болвзни сердца полечится медомъ, воторый тотчасъ же яи началъ употреблять отъ 1 до 4 фунтовъ въ день съ чаемъ вмѣсто сахара и, по прошествіи не болье одного мьсяца употребленія меда, я уже чувствоваль себя почти свободнымъ не только отъ болёзни сердца, но и отъ всёхъ другихъ мучившихъ меня бользней и теперь я продолжаю постоянно употреблять медъ не менте двухъ пудовъ въ годъ и чувствую себя такъ, какъ будто прежнихъ болвзней во мнв никогда небывало. Какъ пчеловодъ, я всегда имълъ у себя медъ, но до того времени я никогда не употреблялъ его. Въ виду такого выдающагося случая излёченія и такихъ неизлёчимыхъ бользней, при томъ не медицинскими средствами, а простымъ народнымъ продуктомъ, доступнымъ важдому, я счелъ не лишнимъ для себя о такомъ фактъ излъченія сообщить въ печати на тотъ случай, что быть можеть, и другія лица, страдающія такими же бользнями, пожелають испытать на себъ это благотворное вліяніе меда, при чемъ было бы

желательно, чтобы о результатахъ пользованія имъ, по воз-

Кромъ того, въ пользу лекарственнаго значенія меда я имъю сказать еще слъдующее: извъстно, что многія произведенія природы получили у насъ свое спеціальное назначеніе, воторое признано и наувою, между тъмъ, медъ, этотъ оригинальный и обширный по воличеству добычи и производства, продуктъ природы всъхъ странъ, гдъ только обитаетъ человъкъ и свойства вотораго вездъ одинавовы, не только не имъетъ дс сихъ поръ своего спеціальнаго назначенія, но даже большинствомъ врачей признается вреднымъ въ употребленію, а вмъстъ съ тъмъ, благодаря огромному развитію въ производствъ сахара, медъ уже почти совствъ потерялъ у насъ всякое значеніе, какъ въ домашнемъ, такъ и въ заводскомъ производствахъ и фигурируетъ теперь преимущественно тольво въ простонародіи, и то не болье, какъ поминальное блюдо

Между тыть, если мы потрудимся оглянуться на 40 ил. 50 лыть назадь, когда производство сахара было у наси сравнительно ничтожно, то увидимь, что медь вакь въ доъ машнихь, такъ и въ заводскихъ производствахъ занималь ещеу насъ довольно значительное мьсто, что же касается времени конца 18-го стольтія, когда сахара у насъ совсымь не было въ производствахъ, тогда во всыхъ слояхъ русскаго общества медь быль единственнымъ продуктомъ, изъ котораго готовились и варились всы дессерты и напитки, и ыли его во всыхъ видахъ, такъ напр. изъ очерка Брикнера (литературн. прилож. Нивы за январь 1896 г.) видно, что во дворцы одного русскаго вельможи въ С.-Петербургы ежегодно выходило меду болые ста пудовъ въ годъ и такое огромное употребление меда въ то время не находили, однако, вреднымъ для здоровья.

По моему же разсужденію, это было даже полезно въ томъ отношеніи, что благодаря постоянному употребленію меда, предки наши, незам'втно для самихъ себя, предупреждали и изл'вчивали этимъ многія бол'взни, почему и славились они богатырскимъ здоровьемъ, а о современныхъ нашихъ обычныхъ бол'взняхъ, какъ то: разслабленіи нервной системы, порокъ сердца, ракъ и проч., а быть можетъ, и о чахоткъ въ то время они и не знали, а если и были явленія такихъ бользней, то можно съ увъренностью предположить, что въ такихъ случаяхъ пчельники, съ ихъ продуктомъ—медомъ, съ большимъ успъхомъ замъняли имъ собою современныя наши аптеки.

Такое убъждение о лъкарственномъ свойствъ меда я основываю на исторіи и преданіи о немъ но болье на наличномъ опыть, при излъченіи имъ неизлъчимыхъ бользней, поэтому и полагаю, что снеціальное назначеніе меда въ природів должно быть особенно лекарственное, такъ какъ бользни были свойственны человъку самыхъ отдаленныхъ времент, которому медъ, какъ продуктъ питанія, въ то врема заміняль собою наши современныя медицинскія средства.

Въ заключении добавлю, что цёлебное свойство меда мною лично наблюдалось еще при такихъ случаяхъ, какъ напр. внутреннее употребленіе меда безусловно излёчиваетъ ревматизмъ въ началё его появленія, а также и простудный кашель; затёмъ медъ, смёшанный съ солью, какъ наружное средство втиранія (во время бани) также услёшно дёйствуетъ при излёченіи всякой простуды въ началё ея появленія, навонецъ, при обжогахъ огнемъ, кипяткомъ и проч., достаточно бываетъ въ то время намазать больное мёсто медомъ, какъ боль немедленно стихаетъ и излёчивается со всёми ея послёдствіями.

THE DESCRIPTION OF STREET PROPERTY OF THE PROP

(Рязанск. Лист. 1902 г. № 12)

Объявленія.

Изданіе акціонернаго общества "ГУТТЕНБЕРГЪ".

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1903 ГОДЪ

на ежедневную политическую, литературную и экономическую газету

новости

вмъстъ съ 5-ю приложеніями.

подписная цъна:

1-го (большого) изданія

Для городских в подписчиков: На годъ 16 р. на 11 м. 15 р. на 10 м. 13 р. 50 к. на 9 м. 12 р. на 8 м. 11 р. на 7 м. 10 р. на 6 м. 9 р. на 5 м. 7 р. 50 к. на 4 м. 5 р. 80 к. на 3 м. 4 р. 50 к. на 2 м. 3 р. 30 к. на 1 м. 1 р. 80 к.

Для иногороднихъ подписчиковъ: На годъ 17 р. на 11 м. 15 р. 50 к. на 10 м. 14 р. 50 к. на 9 мъс. 13 р. 50 к. на 8 м. 12 р. 50 к. на 7 м. 11 р. 30 к. на 6 м. 10 р. на 5 м. 8 р. 50 к. на 4 м. 7 р. на 3 м. 5 р. 50 к. на 2 м. 4 р. на 1 м. 2 р.

II-го (малаго) изданія

Для городскихъ подписчиковъ 5 рублей на 12 мѣсяцевъ, 2 р. 50 к. на 6 мѣс., 1 р. 25 к. на 3 мѣс. и 50 коп. на 1 мѣс.

Для иногороднихъ подписчиковъ: 6 рублей на 12 мѣсяцевъ, 3 р. на 6 мѣс., 1 р. 50 к. на 3 мѣс. и 55 к. на 1 мѣс.

Отъ конторы газеты "Новости".

Пониженіе подписной цѣны второго изданія газеты НОВОСТИ (для городскихъ подписчиковъ 5 р. вмѣсто 10 р. и для иногороднихъ 6 р. вмѣсто 11 р.),

безъ измѣненія ея формата и содержанія большой полетической, литературной и экономической газеты,— дѣлаетъ это изданіе общедоступнымъ.

5 безплатныхъ приложеній

будетъ ваключать въ себв статьи изввстныхъ авторовъ, а также новвйшія сведенія и, вообще, матеріалы по гигіень и медицинь, домоводству, сельсному хозяйству, успьхамъ техники, тороговли и промышлинности, педагогикь и, вообще, по всёмъ предметамъ, могущимъ способствовать удовлетворенію потребности въ самообразованіи,—особое приложеніе будетъ посвящено новъйшимъ модамъ и спорту.

52 №№ "ПЕТЕРБУРГСКАЯ ЖИЗНЬ" Еженедъльный иллюстрированный художественный литературный журнаяъ. Отдъльная подписная цъна журнала: безъ доставки и пересылки: на 1 годъ—5 руб., на 6 мъс.—3 руб., на 3 мъс.—1 руб. 75 коп. Съ доставкою и пересылкою: на 1 годъ—6 руб., на 6 мъс.—3 руб., на 2 мъс.—1 рубль 12 №№ ЭСКУЛАПъ Медико-Гигіеническое Обозрѣніе.

12 №№ Техническое Обозрѣніе. (Новѣйшія открытія и изобрѣтенія, успѣхи промышленности и торговли въ связи съ успѣхами наукъ, просвѣщенія и техники).

12 №№ ПРИРОДА и XO3ЯЙСТВО. (Естественныя науки, сельское хозяйство, садоводство и т. п.)

12 №№ новъйшія моды и спортъ

въ газетъ и журналъ принимали и принимаюто участіе:

Авненкова-Бернаръ, Н. П.—Арабажинъ, К. И.—Арепьевъ, Н. Ф.—Атловъ, К. А.—Баранцевичъ, К. С.—Кн. Баратинскій, В. В.—Бентовинъ, Б. И.—Берсъ, А. А.—Билибинъ, В. В,—Бирюковичъ, В. В.—Боборыкинъ, П. Д.—Бистровъ, Н. И.—Бъловъ, В. Д.—Васильевскій, И. Ф. (Буква).—Ватсонъ, М. В.—Вейнбергъ, П. И.—Венгеровъ, С. А.—Венгерова, З. А.—Верещагинъ, В. В.—Веселовская А. А.—Веселовскій, А. Н.—Веселовскій, 1). А.—Габриловичъ, Л. Е.—Головачевъ, А. А.—Городецкій, М. Б.—Даламатовъ, В. П.—Дембо, Г. И.—Доброгостъ, С. Л.—Игнатьевъ, Е. И.—Исаевъ, А. А.—Капнистъ, Ида, гр.—Карцевъ, Е. Е.—Карфманъ, Ил. И.,—Карябчевскій, Н. П.—Кулишеръ, М. И.

-Красновъ, Пл. Н.-Кудряшевъ, М. И.-Кюв, Ц. А.-Ларошь, Г. А. - Лесманъ, А. М. - Ломброво-Чезаре. - Лондонъ, Е. В — Ментегацца Паоло. — Минскій (Виленвинъ.) Н. М. — Мордовцевъ, Д. Л. Морозовъ, П. О. Недзвъцкій, В. И. Немировичъ-Данченко, В. И. -- Никитинъ, В. Н. -- Никольсвій, Д. П.-Оршанскій, И. Г.-Песковскій, М. Л.-Петлинъ Н. С.—Писаревъ, М. И.— Илющикъ-Плющевскій, Я. А.— Повровская, М. И.-Половцовъ, А. В.-Полонскій, Л. А. -Радцигъ, А. А. - Равшанинъ, Н. О. - Раппопортъ, С. И. -Рославлевъ, І. І. (Псевд.). - Сафоновъ, С. А. (Печоринъ), —Семеновъ, Е. П.—Сильчевскій, Д. П.—Скабичевскій, А. М. -- Слобожанинъ, Е. Д. -- Спасовичъ, В. Д. -- Стасовъ, В. В. Толстой, К. К. Трачевскій, А. С. Умановъ-Каплуновскій, В. В. —Ферреро Гульельмо -Фрисовъ, Н. Н. (Рускинъ). Фламмаріонъ Каммилъ. — Фроловъ, В. К. — Хирьяковъ, А. М.-Чеховская, В. Н.-Чюмина, О. Н.-Шинель, (Псевд.). -Шапировъ, Б. М.-Шапиръ, О. А.-Мумаковъ, В. В.-Энгельгардтъ. М. А.

Контора газеты "НОВОСТИ" Невскій просп., 52. Телефонъ 787.

При контор'в газеты "НОВОСТИ" существуетъ К Н И Ж Н Ы Й М А Г А З И Н Ъ, услугами котораго подписчики "НОВОСТЕЙ" пользуются на льготныхъ условіяхъ.

открыта подписка на 1903 годъ. ГОДЪ XIX.

Пастырскій Собесъдникъ.

ЕЖЕНЕДЪЛЬНЫЙ ДУХОВНЫЙ ЖУРНАЛЪ

Въ наступающемъ 1903 году "Пастырскій Собесёдникъ" будеть издаваться по прежней программъ, обнимающей всъ отрасли пастырскаго служенія и церковно общественной дъя-

тельности духовенства. Главнымъ содержаніемъ журнала служать общедоступныя статьи в роучительного и назидательнаго характера, а также миссіонерскія бесёды, направленныя къ обличенію раскольническихъ и сектантскихъ заблужденій. Въ остальные отдёлы программы входять: статьи и замётки церковно-практического характера — о Богослуженіи. проповъдничествъ, законоположенияхъ православной церкви и т. п.; церковно-исторические разсказы. біографіи замвчательныхъ церковныхъ дъятелей, очерки и разсказы изъ быта духовенства и религіозно-нравственной жизни народа, библіографическія замітки о новых внигахь и т. п.

Отдёлъ журнала, соответствующій по своему предмету обычному содержанію газеть и имбющій своей задачей освіщать съ пастырской точки зрвнія явленія современной церковнообщественной жизни, и въ наступаешемъ году будетъ также обособленъ и, какъ прибавление, печататься при каждомъ № журнала, за особымъ счетомъ страницъ, подъ однимъ общимъ заглавіемъ:

ВЪСТНИКЪ ЦЕРКОЗНО-ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ.

Въ видъ отдъльнаго приложенія къ журналу будуть ежемъсячно издаваться внижки подъ однимъ общимъ заглавіемъ:

Христіанская Бесъда.

Проповеди и статьи для назидательного чтенія при вивбогослужебныхъ собестдованіяхъ.

Въ "Христіанской Бесьдь", преставляющей собой вакъ бы отдільный процовіздническій журналь и предназначаемой преимущественно для народнаго чтенія, будеть печататься отличающіяся простотою изложенія и примінимостію въ народной жизни проповъди на предстоящіе воскресные и праздничные дни, катихизическія поученія, бесёды и сказанія о жизни святыхъ, пастырскія наставленія на разныя случаи, примънительно къ религіозно-правственнымъ потребностямъ современной народной жизни. За годъ изъ этихъ внижевъ составится, какъ и за первые десять лётъ изданія (1893—1902 г.), два отдёльных тома, болёе 300 страницъ въ каждомъ. Съ наступающаго 1903 года, въ виде безплатнаго при-

ложенія въ журналу, будуть разсылаться пропсвѣдничесвія листки (не менѣе 50 №№) для народнаго чтенія, подъ общимъ заглавіемъ:

Народный Благовъстникъ.

При одномъ изъ первыхъ №№ "Паст. Соб." всёмъ подписчикамъ будетъ выслана книга:

Новый Устав о пенсіях и єдиновременных пособіях священно-служителям и псаломщикам епархіальнаго въдомства, дополненный относящимся к нему другими узаконеніями и подробными практическими розягненіями.

Подписная ціна на журналь и приложеніями къ нему съ доставкой и пересылкой:

на годъ ПЯТЬ руб., на полгода ТРИ руб.

Требованія адресовать— вз Москву, вз редакцію журнала "Пастырскій Собестдникс". (Подробный адресь редакціи Московскому почтамту извёстень:— Покровка, домь Воскресенской, въ Варашахъ церкви).

Въ редакціи имѣются полные экземпляры журнала со всёми приложеніями за 1901 и 1902 годы. Цёна за каждый годъ-

по пяти рублей, за два года вмёстё— девять рублей. Съ 1898 г. редакціей "Пастырского Собеспоника" начатъ печатаніемъ обширный проповёдническій трудъ Прот. В. Х. Преображенскаго:

"Святые учители въры и благочестія."

Душеспасительныя чтенія на каждый день года.

Въ наступающемъ году будетъ отпечатанъ VIII томъ чтенія на августь місяць. Желающіе получить означенный томъ доплачивають одинъ рубль къ подписной ціні за журналъ т. е. высылають шесть рублей, при чемъ могуть выписывать и всі предшествующіе томы съ доплатою за каждый томъ одного рубля.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1903 ГОДЪ

Богословскій Въстникъ

(двънадцатый годъ изданія)

СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ТВОРЕНІЙ СВЯТАГО АФАНАСІЯ, АРХІЕПИСКОПА АЛЕКСАНДРІЙСКАГО.

Въ 1903 году Московская Духовная Академія будеть продолжать изданіе "Богословскаго В'єстника" ежем'єсячно, внижками въ пятнадцагь и более печатныхъ листовъ, по сле-

дующей программъ.

1) Творенія Св. Отцовъ въ русскомъ переводъ; 2) Изслъдованія и статьи по науками богословскимъ, философскимъ и историческимъ, составляющіх въ большой своей массь труды профессоровъ Академін; 3) Изъ современной жизни: обозрвнія важньйшихъ событій изъ церковной жизни Россіи, православнаго Востока, странъ славянскихъ и западно-европейскихъ и сообщенія изъ области внутренней жизни Академіи 4) Систематическій обзоръ текущей русской журналистики, преимущественно духовной, а также критика, резенціи и библіографія по наукамъ богословскимъ, философскимъ, и историческимъ; 5) Приложенія, въ которыхъ будуть печататься Автобіографическія Записки Высокопрвосвященнаго Саввы Архі епископа Тверскаго (время пребыванія его на харковской каоедръ), и протоволы Совъта Академіи за истекающей 1902 годъ (полностью). Въ качествъ собственнаго приложенія къ журналу "Богословскій Въстникъ" всъмъ подписчикамъ его въ 1903 году будутъ даны:

Третья и четвертая чисти

Твореній Святаго Аванасія Архівпископа Александрійскаго.

въ исправленномъ и дополненномъ изданіи.

Высокія богословскія достоинства твореній св. Асанасія, ихъ догматическія и церковно-историческая важность, глубовая назидательность нравоучительныхъ посланій и сочиненій его и вытекающая отсюда необходимость для всякаго правос-

лавнаго, ишущаго здраваго наученія и назиданія въ предметахъ своей въры и поведенія, ближе ознакомиться съ ними—не требують объясненія. Не многимь изъ своихъ дъятелей церковь усвоила имя "Великихъ", и къ сонму ихъ принадлежить св. Аванасій, котораго она въ своихъ пъснопъніяхъ именуетъ "столномъ православія". Какъ вѣсоко цѣнилисьтворенія его въ древности, объ этомъ свидѣтельствуетъ замѣчательный отзывъ о нихъ, сделанный однимъ подвижникомъ (аввой Космой) въ такихъ словахъ: "если ты найдешь сочиненіе Аванасія, и у тебя не будеть бумаги,— запиши его насвоей одеждь. На древне-славянскій языкь нівоторыя творенів св. Аванасія переведены были очень рано, въ IX и X вв., вмъсть съ насаждением христіанства среди славянскихъ племень и въ числё тёхъ немногихъ памятниковъ святоотеческой письменности, которые являлись наиболе необходимыми для украпланія вары и насажденія духовнаго просващення ва новообращеннях странаха. Ва полнома русскома переводъ они появились въ первый разъ въ 1851-1854 трудами Московской Духовной Авадеміи, исполниенными благословенію и при непосредственномъ руководств' приснопамятнаго святителя русской церкви Филарета, Митропалита-Московскаго Но этотъ переводъ, давно уже вышедшій изъ продажи, въ настоящее время представляетъ собой библіографическую редкость и, кроме того, нуждается въ пересмотреи дополненіяхъ, особенно благодаря открытію н'вкоторыхъ, тогда еще неизв'встныхъ, сочиненій св. Аоанасія. Удовлетворяя этой давно чувствуемой потребности въ новомъ и лучшемъ переводъ твореній св. Абанасія, редакція Бог. Въст. съ 1902-го года приступила ко второму, тщательно исправленному и дополненному, изданію ихъ; изъ полученныхъ въ истевшемъ году первыхъ двухъ частей новаго изданія читатели могли непосредственно убъдиться въ томъ, что по своимъ вившнимъ и внутреннимъ качеетвамъ оно вполив отвъчаетъ всъмъ требованіямъ, какія могутъ быть предъявлены въ предпріятіямъ подобнаго рода. Предлагаемыми на 1903 годътретьей и четвертою частями заканчивается все изданіе, и тажимъ образомъ постоянные подписчики "Бог. Въст." получають возможность, при незначительных матеріальных затратахь, къ полному собранію твореній св. Василія Великаго, разославному въ 1899-1901 гг., присоединить еще и творенія св. Аванасія Александрійскаго тоже въ полномъ составъ.

Подписная цёна на Богословскій Вёстникъ совмёстно съ приложеніемъ третей и четрертой части твореній св. Аванасія Александрійскаго.

Восемь рублей съ пересылкой

Прим: безъ пересыяви семь рублей, за границу—де-

Прим: Новые подписчики, желающіе получить первую и вторую части твореній св. Аванасія, сверхъ подписной цівны уплачивають по одному рублю за каждую часть, а всего десять рублей.

Адресь редакціи: Сергіевь посадь, Московкой губерніи

въ редавцію Богословскаго Вістника.

Редавторъ проф. А. Спасскій.

1903 годъ. ТРЕТІЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ. ВЪ ГОДЪ СЪ ДОСТАВКОЙ И ПЕРЕСЫЛКОЙ 2 руб. 50 коп.

Русское Чтеніе.

ОБЩЕДОСТУПНАЯ ГАЗЕТА СЪ РИСУНКАМИ И КАР-ТИНАМИ.

Выходитг два раза въ недълю по средамъ и субботамъ.

Настоящая газета и въ 3-мъ году своего изданія будеть имѣть цѣлью давать полезное и занимательное чтеніе и постоянныя свѣдѣнія о текущихъ событіяхъ, совершающихся какъ у насъ на Руси, тавъ и въ чужихъ земляхъ. Въ ней попрежнему простымъ, понятнымъ языкомъ будутъ сообщаться извѣстія обо всѣхъ важнѣйшихъ событіяхъ, а также о всѣхъ вы-

дающихся правительственныхъ распоряженіяхъ. Будутъ помітиваться разсказы, повіти, стихи, а также полезные совіты по всімь отраслямь сельскаго хозяйства и домоводства; кроміть того, даются извіти изъ военной жизни. Годовой подписчикъ имітеть право получать отвіты на вопросы, предлагаемые Редакція письменно по предметамъ, интересующимъ его.

Въ 1903 г. (третій годъ изданія) газета дасть подпис-

104 номера газеты, 52 особыхъ еженедельныхъ "Сборника" разсказовъ, повъстей, стихотворений и проч. съ прекрасно исполненными картинами, портретами и рисунками (до 500 въ годъ), печатаются синеватой краской на хорошой веленевой бумагъ.

Сверхг того безплатно 3 преміи:

Послучаю 200 лѣтнаго юбилея основанія г. С.-Петербурга большую вартину въ краскахъ (³/4 арш. высоты и ¹/2 арш. ширины) "ВИДЪ С.-ПЕТЕРБУРГА". 1 книгу сборникъ луч-шихъ русскихъ пѣсенъ съ нотами. 1 настольный табель календарь на 1903 годъ.

Условія подписки: За годъ съ доставкой и пересылкой 2 р. 50 к. за полгода (съ 1 января и съ 1 іюля). 1 р. 50 коп. Цъна отдъльнаго номера 3 к. При выпискъ единовременно черезъ одно лицо (или учрежденіе) 15 ти экземпляровъ "Русскаго Чтенія"— 16 й высылается безплатно. Объявленія принимаются: въ Конторъ Рехавціи, С.-Петербургъ, Надеждинская, 19, съ платою по 30 коп. за строку петита въ одинъ столбецъ.

Подписна принимается въ С.-Петербургв въ главной Конторъ и Редакціи, Надеждинская, 19, и въ отдъленіяхъ: Москвъ, Кузнецкій мостъ, Книжный магазинъ К. Тихомирова, Казани Городской пассажъ, въ Книжномъ магазинъ Бр. Башмаковыхъ, Ригъ, на Большой Песочной, д. 32, въ Книжныхъ магазинахъ Бр. Башмаковыхъ, а также во всъхъ мъстахъ по пріему подписки на газеты.

Номера для ознакомленія высылаются БЕЗПЛАТНО

Открыта подписка на 1903 годъ.

НА ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ДУХОВНО-НАРОДНЫЙ ЖУРНАЛЪ

KOPMHIN

XVI г. изд., издаваемый при участіи

Отца Іоанна Кронштадтскаго
за 4 рубля въ годъ съ пересылкой даетъ 52 №№ иллюстрированнаго журнала съ отдъломъ въ помочь про товъдникамъ пастырямъ: (Сюда входять поученія на всѣ недѣльные и праздничные дни, а также на выдающіеся случаи
приходской жизни).

Поученія печатаются заблаговременно.

52 №№ еженедъльнаго въстника подъ заглавіемъ современное обозрѣніе событій текущей жизни церк. и гражд. Въ 1903 году эготь отдъль будеть печататься особо оть журнала, съ отдъльнымъ счетомъ страницъ.

Затымъ: 52 №№ Иллюстрированныхъ Листковъ по жетіямъ воскресныхъ святыхъ (для чтенія въ храмы и семью въ праздничные дни, а также для безплатной раздачи народу въ церквахъ).

Кромъ того книжки для народи, 24 подъ общимъ заглавіемъ Народная библіотека "Кормчаго", состоящая изъ ряда назидательныхъ разсказовъ изъ быта народнаго, школьнаго, миссіонерскаго, военнаго и проч.

"КОРМЧІЙ" предназначается для благочестиваго чтенія въ важдой семь православнаго русскаго народа. Всв статьи "Кормчаго" глубоко назидательны, изложены простымъ понятнымъ народу языкомъ.

Не задаваясь викакими широкими и заманчивыми обвщаніями, мы лишь твердо можемъ завърить, что приложимъ всъ усилія, чтобъ "Кормчій" и въ наступающемъ году явилъ себя такимъ же истиннымъ другомъ православнаго народа русскаго, и тъмъ же излюбленнымъ религіозно-нравственнымъ журналомъ, какимъ, по милости Божіей, былъ въ предшествующіе годы. Польше сброшурованные экз. "Кормчаго" за 1893, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 900 в 901 гг. продаются по два рубля за годъ съ перес. Выписывающіе журналь сраву за 9 лёть уплачивають (вмёнто 18 руб.) 15 руб. съ перес. (до 1000 верстъ.)

Адресъ редакціи: Москве, Большая Ордынка, д. Жемочкана, (квартира Священника С. С. Ляпидевскаго).

Выписывающіе 10 экземпляровъ годовыхъ получатъ 1 экземпляръ безплатно.

Журналь "Кормчій" одобрень и рекомендовань разными въдомостями.

Редакторъ Протоіерей И. Н. Бухаревъ. Издатель Священникъ С. С. Ляпидевскій.

Религіозно-Нравственные Листки.

Каждый листокъ съ рисункомъ.

Рекомендуются для собестдованія съ народомъ.

На всв воскресные и праздничные дни, на великій постъ и страстную неділю, а также по житіямъ святыхъ. За 1000 листковъ 5 рубл. безъ перес., съ пересылкой 6 руб. За 100 листковъ 60 коп. безъ пересылки и 80 коп. съ нересылкой.

Можно выписывать сразу на цѣлый годъ.

Адресь: Москва, редакція "Кормчій."

Содержаніе: Неоффиціальная часть.— Вѣчность. Словона новый годъ. Некрологъ. О цѣлебномъ свойствѣ пчелинаго меда. Объявленія. Оглавленіе статей, помѣщенныхъ въ неоффиціальной части Калужскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей за 1902 годъ.

Калуга. Губерн. Типогр. Печатано съ разръшен. цензуры.

Редакторъ неоффиціальной части, Инспекторъ Семинаріи.

Алексъй Преображенскій.

Оглавленіе статей,

помъщенныхъ въ неоффиціальной части Калужскихъ Епархіальныхъ Въдомостей за 1902 годъ.

- № 1. Пятидесятилѣтній юбилей священно-служенія протопресвитера І. Л. Янышева. Сообщилъ протоіерей *Ноаннъ* Остроглазовъ.
- Открытіе общества вспомоществованія нуждающимся ученикамъ Мещовскаго духовнаго училища.
 - Избіеніе младенцевъ. А. Никитина.
- Сообщеніе современниковъ о рабинъ, при храмъ села Рышкова, Боровскаго уъзда, Калужской епархіи. Священника П. Богословскаго.
- Исцълившаяся отъ нъмоты. Епархіальнаго миссіонера, священника М. Дударева.
 - Объявленія.
- № 2. "Востаните, идемъ"! Служителя Церкви. (Православно-Русское Слово № 2).
- Ръчь произнесенная при открытіи Общества вспомоществованія недостаточнымъ ученикамъ Мещовскаго духовнаго училища. Стотрит. В. Т.
- Освященіе церкви въ деревнѣ Дубровкахъ, Мосальскаго уѣзда. М. П.
 - Встрвча и разговоръ съ раскольническимъ попомъ.
 - Новые духовные журналы. Р.
 - Епархіальная хроника.
 - Объявленія.
- Оглавленіе статей, пом'вщенных въ неоффиціальной части Калужскихъ Епархіальныхъ В'вдомостей за 1901 годъ.
- № 3. Слово въ день Срвтенія Господня. Священника Іоанна Зартикаго.
- Къ вопросу о всеообщемъ народномъ церковно-богослужебномъ пъніи въ храмахъ православныхъ христіанъ Преподавателя церковнаго пънія въ Калуж. духовн. семинаріи И. Ратмирова.
- Слово при освященіи храма въ дер. Дубровкахъ. Священники Ө. Любимова.

- Встрвча и разговоръ съ раскольническимъ иопомъ. Участковаго миссіонера, села Пречистаго священника Никомая Луганскаго.
- Калужское Братство Св. Великомученика Георгія за верхомъ. Отчетъ за 190% (XXXVII) годъ. Попечителя Братства, протоїерея Іоанна Остроглазова.
 - Епархіальная хроника. *И. Р—ва*.
 - Объявленія.
- № 4. Поученіе въ недѣлю Крестопоклонную. Священника А. Бъллева.
- Значеніе одного изъ послѣднихъ произведеній Н. В. Гоголя "Размышленіе о Божественной Литургіи". (Православно-Русское Слово № 4).
 - Штундизмъ. (Владим. Епарх. Въдом.).
- Письмо на имя настоятеля Мещовскаго Георгіевскаго монастыря, игумена Лаврентія.
 - Епархіальная хронива. И. Р--ва.
 - Полезныя свъдънія. (Калуж. Губ. Въдом.)
 - Объявленія.
- № 5. Поученіе въ нед'влю 1-ю Великаго Поста. *Іеро*монахи *Өеодора*.
- Преосвященный Антонинъ, Епископъ Псковскій и Порховскій. H. P— θa .
 - Что такое ефимоны. (Воскресное Чтеніе № 9).
 - Епархіальная хроника.
 - Объявленія.
- № 6. Слово на день Благовъщенія Пресвятыя Богородицы.
- Поученіе въ Великій Патокъ. Священника А. Бюляева.
- Похороны сельскаго учителя. Священника **М.** Дударева.
 - Надгробное слово. Надгробная рвчь.
- Нужно-ли новому духовнику исповѣдывать грѣхи, открытые прежнему духовному отцу и имъ разрѣшенные? (Москов. Церковн. Вѣдом. № 10).
- Народныя чтенія. В. Рождественскаго.

- Епархіальная хронива. И. Р-ва.
- Объявленія.
- № 7-8. Христосъ Воскресе! (Отдыхъ Христіанина № 4).
- Къ пятидесятильтію кончины поэта Василія Андреевича Жуковскаго (12 апрыля 1852—1902 г.). Протоіерея Іоанна Янышева.
 - Последніе дни жизни Жуковскаго. 1. Базарова.
- Литературно-вокальный вечеръ въ Калужскомъ дужовномъ училищъ.
 - Епархіальная хроника. И. Р-ва.
 - Оть Калужскаго Епархіальнаго Попечительства.
 - Объявленія.
- № 9. Воспитательное значеніе богослуженія Православной Церкви.
 - Личность Жуковскаго и его поэзія.
- Паломничество въ Тихонову пустынь воспитанниковъ-Калужскаго духовнаго училища. К. С.
 - Библіографическая замітка.
 - Объявленія.
- № 10. Какіе пастыри желательны простому народу? (Рязан. Епарх. Въдом. № 10).
 - Личность Жуковскаго и его поэзія.
 - Скромное торжество въ селв. Участника торжества.
- Какъ смотръть на книгу Фаррара: "Жизнь Іисуса Христа" (общедоступное изданіе), въ виду давно уже распространяемыхъ брошюровъ и листковъ о ея еретичности и вредъ для въры? (Православно-Русское Слово № 6).
 - Епархіальная хроника.
- № 11. Слово въ день св. равноапостольнаго Менодія и Кирилла, учителей Словенскихъ. Увзднаго наблюдателя церковныхъ школъ Тарусскаго увзда, священника Іоанна Успенскаю.
- Праздвованіе 11 мая, дня памяти св. первоучителей словенскихъ Кирилла и Меюодія въ г. Тарусѣ. Бывшаго учителя церковно-приходской школы.
- По вопросу о преподаваніи Закона Божія одновременно въ трехъ отдёленіяхъ. Священника А. Прозорова.
 - Объявленія.

- № 12. Краткій историческій очеркъ развитія и современнаго состоянія расколо-сектантства въ калужской енархіи въ связи съ условіями енархіальной миссіи.
- Слово на погребение протојерея Іоанна Никитича Февралева († 3 іюня 1902 г.). Протојерея Іоанна Остроглазова.
 - С. А. Рачинскій. (Смолен. Епарх. Въдом).
 - Епархіальная хроника.
 - Смѣсь. А. Веселовского.
 - Объявленія. Ч. М. дакрост манадамицамі —

№ 13. Краткій историческій очеркъ развитія и современнаго состоянія расколо-сектантства въ калужской енархіи въ связи съ условіями енархіальной миссіи. *И. Тихомирова*.

- Протојерей Іоаннъ Никитичъ Февралевъ.
- Затруднительныя для пониманія слова въ мѣсяцесловъ въ (Сарат. Епарх. Въдом. 1902 г. № 9).
 - Объявленія.

№ 14. Лучнія средства миссіонерства приходскаго пастыря. (Курск Епархіал. Вёдом.).

— Жиздринское Александро-Невское Братство. Священника Истра Виноградова.

и Петра Виноградова. — О нашихъ дътяхъ. (Черниг. Епарх. Извъстія).

- Пребываніе въ Калугѣ иконы Божіей Матери Калужской. (Калуж Губерн. Вѣдом.).
- Праздникъ въ честь св. Пророка Иліи.
- Протојерей Іоаннъ Нявитичъ Февралевъ. Е. Ф.

№ 15. Духовная семья, какъ помощница духовной школы въ дълъ приготовленія кандидатовъ священства. В. Пестрякова.

- Педагогическіе курсы въ Калугі для учителей и учительницъ церковно-приходскихъ школъ Калужской епархіи. Богомольца.
 - Некрологъ.
- Православная Китайская миссія. (Прав.-Русск. Сл.).
 - Объявленіе.

№ 16. Слово въ день намяти Св. Праведнаго Лаврентія, Калужскаго Чудотворца. С. Д. Н.

- Свёдёнія о жизни блаженнаго старца Серафима Саровскаго.
 - Забытый указъ. (Кормчій).
 - Объ алкоголизмъ (Саратов. Епархіал. Въдом.).
 - Объявленія.
- № 17. Одинъ изъ недостатковъ нашей обычной проповъди. В. Ф.
- Беседы епархіальнаго миссіонера священника І. Жарова съ старообрядцами въ 1901 году. (Рапортъ на имя Его Преосвященства, Преосвященнаго Веніамина, Епископа Калужскаго и Боровскаго) Епархіальнаго миссіонера, священника Іоанна Жарова.
 - Объявленія.
 - № 18. О церковномъ чтеніи. (Орлов. Епарх. Вѣдом.).
 - О предбрачныхъ предосторожностяхъ. (Арх. Еп. В.).
- О протојерей Казанскаго Боголюбиваго общежительнаго женскаго монастыря, Мосальскаго увзда, Андрей Щеголевъ.
- Рѣчь сказанная мѣстнымъ священникомъ предъ прощаніемъ съ о. протоіереемъ Андреемъ Щеголевымъ. Священника Өеодора Побъдоносцева.
- О. Никандръ Николаевичъ Бѣляевъ, священникъ села Лосенокъ, Калужскаго уѣзда. Священника Іоанна Троицкаго.
- Отчетъ въ израсходованіи процентныхъ денегъ съ капитала А. Е. Преображенскаго, за 1901 годъ. Опекуна статскаго совътника Любимова.
 - Объявленія.
- № 19. Слово въ день св. апостола и евангелиста Іоанна Богослова. Преподавателя *Өеодора Соколова*.
 - Слово въ недѣлю семнадцатую по пятидесятницѣ.
 - Именныя иконы новорожденнымъ. (Смол. Еп. Вѣд.).
- Краткія біографическія свёдёнія о лицахъ, служащихъ въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ Калужской епархів, къ 1 октября 1902 года.
 - Объявленія.

№ 20. Христіанское ученіе о Церкви, какъ хранитель-

— Крестное знаменіе спасло. М. Соколовой.

— Торжество осващенія вновь устроеннаго вданія для церковной школы въ Іоанно-Предтеченскомъ приходъ г. Калуги. (Калуж. Губерн. В Едом.).

— Краткія біографическія свідінія о лицахь, служащихъ въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ Калужской епархіи.

въ 1 октября 1902 года.

— Объявленія.

№ 21. Христіанское ученіе о Церкви, какъ хранительницъ истины и добра.

- Скорое заступничество. М. С околовой. Матеріалы для исторіи Калужской духов. семинаріи.
- Изъ летописи церковной жизни за границей. (Цервовный Въстникъ № 40).
- Краткія біографическія свідінія о лицахъ, служащихъ въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ Калужской епархіи. къ 1 октября 1902 года.
 - Объявленія.

№ 22. Христіанское ученіе о Церкви, какъ хранительницв истины и добра

- Матеріалы для исторіи Калужской духовной семи-

нарія. Ө. Соколова.

— Литературно-вокальный вечерь въ Калужскомъ духовномъ училищъ. К. С.

№ 23. Христіанское ученіе о Церкви, какъ хранитель-

ницв истины и добра. Іеромонаха Виссаріона.

- Чествованіе двадцатипатильтняго служенія во ісрейскомъ санъ о. благочиннаго священника села Васильевскаго. Лихвинскаго увяда, Алексвя Андреевича Златоустовскаго 1902 года 17 марта.
 - Объявленія.

№ 24. Въчность Слово на вовый подъ.

— Некрологъ. Ив. Ратмирова.

— О целебномъ свойстве плелинаго меда. Составлено Н. М. Крюковымъ. Объявленія.

- Оглавленіе статей, пом'ященных въ неоффиціальной части Калужскихъ Епархіальныхъ Ведомсстей за 1902 годъ.